

Zeitschrift: Die Staatsbürgerin : Zeitschrift für politische Frauenbestrebungen
Herausgeber: Verein Aktiver Staatsbürgerinnen
Band: 47 (1991)
Heft: 2

Artikel: Eine neue Form des Menschenhandels : Frauen aus der Dritten Welt in der Schweiz
Autor: Rutman, Ruth
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-844397>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Einladung
zum Stamm mit Vortrag**

Dienstag, 19. Juni 1991

Stamm: ab 18.00 Uhr (kleiner Imbiss), Video und Vortrag: 19.00 Uhr

Braustube Restaurant Hürlimann
Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich, Kleiner Saal, 1. Stock

Thema: Frauen aus der Dritten Welt in der Schweiz
Referentin: Regula Jhly vom Dritte-Welt-Frauen-Informationszentrum

Eine neue Form des Menschenhandels: Frauen aus der Dritten Welt in der Schweiz

‘Frauenhandel = Sklavenhandel’ lese ich in einer Broschüre des Dritte-Welt-Frauen-Informationszentrums. Und weiter: ‘Frauen aus der Dritten Welt: Sklavinnen des Weissen Mannes?’

Viele der Frauen, die aus der Dritten Welt bei uns Arbeit suchen, werden mit falschen Versprechungen und falschen Hoffnungen hierher gelockt: Sie glauben der Scheinwelt, die ihnen via Fernsehen und von Touristen vorgegaukelt wird: Arbeit, Wohlstand, sogar Luxus. Und sie glauben auch bereitwillig den Schleppern, die ihnen das Blaue vom Himmel versprechen über das Paradies Schweiz und wie sie eine gute Arbeit bekämen, ihren Familien regelmässig Geld senden könnten und möglicherweise sogar noch einen reichen Ehemann fänden. Sie geben ihr letztes Geld aus für Flugkarten, Visa und Schmiergelder.

Die Schweizer Realität sieht für diese Frauen jedoch anders aus: der liebe, grosszügige Mann, der sie heiratet, ent-

puppt sich möglicherweise als Schinder, Nörgler und Geizhals – die Sprachprobleme sind enorm und die Frauen finden zu unserem Alltag, zu unserem Leben, keinen Kontakt. Mit Drohungen und Miss-handlungen werden sie von vielen Ehemännern gefügig gehalten – sie wurden ja nicht als ebenbürtige Partnerinnen in die Schweiz geholt, sondern als Arbeitstiere, Renommierstücke oder Sexualobjekte. Oder, das andere Szenario: die versprochene gute Arbeit besteht aus Tanzen, Posieren und Animieren in Nachtclubs. Der versprochene Verdienst geht fürs Zahlen der Schulden (verursacht durch Kostümkauf, Vermittlungsgebühren und anderes) drauf und Geld für die Familie zuhause bleibt keines. Viele Frauen betrachten dann die Prostitution als Ausweg mit dem Resultat, dass die Gesundheit noch mehr ruiniert und das Selbstbewusstsein und die Würde noch mehr kaputtgemacht werden.

Mit Problemen dieser Art werden die

Frauen des FIZ, des Dritte-Welt-Frauen-Informationszentrums, täglich konfrontiert. Wie sie damit umgehen, wie sie immer wieder bereit und motiviert sind, den sogenannten 'Tropfen auf den heissen Stein' zu liefern, 'à la Sysipha' zu helfen im Bewusstsein, dass sie keine Macht und wenig Einfluss haben, etwas zur grundsätzlichen Lösung dieses Problems beizutragen, wird uns Regula Jhly schildern.

'Nix Schweiz für Du Frau'

Arbeitsbewilligungen für die Schweiz erhalten Frauen aus der Dritten Welt nicht. Dies wird im Artikel 8 der 'Bundesverordnung über die Begrenzung der Zahl der Ausländer' (BVO) festgehalten (das betrifft nicht nur Frauen – auch Männer aus Drittwelt-Ländern erhalten keine Arbeitsbewilligungen!). Die einzige Ausnahme für Frauen besteht bei den Arbeitsbewilligungen für Go-go-Girls.

Was anderswo bereits getan wurde

Seit einiger Zeit aktiv für Verbesserungen der Lebens- und Arbeitsbedingungen von Frauen aus der Dritten Welt kämpfen unsere Kolleginnen von der Vereinigung für Frauenrechte Baselland. Sie haben im Februar 1991 Verantwortliche des BIGA getroffen und sich in einer Brief-Aktion für eine Streichung des Art. 8 BVO stark gemacht. Antwort des BIGA: Eine Streichung kommt nicht in Frage, weil der Anteil der AusländerInnen in der Schweiz eh schon hoch ist, weil Menschen aus Dritt-Welt-Ländern bei uns Integrationsprobleme haben und weil Rücksicht auf die Fremdenangst der SchweizerInnen genommen werden muss. Unsere Kolleginnen stellten auch fest, dass die Behörden sich zwar einsetzen, gute Arbeit leisten, um die Frauen vor Ausbeutung zu

Auf den Spuren unserer Ahninnen

Historischer Stadtrundgang durch das 'Medizinische Zürich'

Mittwoch, 5. Juni, 18.30 Uhr

Treffpunkt: Vor der Post
am Römerhof (Tram 3/8)

Nach unserer erfolgreichen Herbstwanderung führt uns die Historikerin Verena E. Müller diesmal durch die Geschichte des Medizinstudiums und der Krankenpflege.

schützen, dass aber in der Praxis der Frauenhandel und die Ausbeutung ungehindert weitergehen, dass zum Beispiel Musterverträge des BIGA von Agenturen und Lokalbesitzern einfach umgangen werden . . .

Und der Hintergrund . . .

Die wirtschaftliche Lage der Länder der Dritten Welt verschlechtert sich von Jahr zu Jahr. Naturkatastrophen, Kriege, Hungersnöte, Bevölkerungsexplosion verschlimmern die Situation fast täglich, und ein Ende dieses Elends ist nicht abzusehen. Und wir, die Erste, die sog. 'entwickelte' Welt? Wir spenden zwar regelmässig zur Linderung des Elends, im übrigen sind wir aber froh, wenn uns die Dritte Welt nicht zu nahe kommt, ausser eben in Form von exotischen Frauen, die den Männern hier – vermeintlich – das bieten, was selbstbewusste Europäerinnen eben nicht mehr bieten: Unterwürfigkeit, totale Verfügbarkeit, Gehorsam.

Ruth Rutman